



CHAPITRE 120

CHAPTER 120

Loi autorisant la corporation des ingénieurs professionnels de Québec, à admettre Paul Radakir à la pratique du génie civil après examen

An Act to authorize the corporation of professional engineers of Quebec, to admit Paul Radakir to the practice of civil engineering after examination

[Sanctionnée le 17 avril 1946]

[Assented to, the 17th of April, 1946]

Préambule.

ATTENDU que Paul Radakir, fonctionnaire, de la cité de Hull, a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est détenteur d'un diplôme de Bachelier ès arts conféré par l'Université de Montréal en l'année 1924;

Qu'il a été régulièrement admis à l'étude du génie civil, par la corporation des ingénieurs professionnels de Québec, en 1924;

Que de fait il a suivi les cours à l'école Polytechnique de Montréal, de l'année 1924 jusqu'en 1926 inclusivement;

Que depuis 1927 il s'est constamment adonné à des ouvrages, dont la direction et la charge étaient confiées à des ingénieurs dûment qualifiés; en particulier de 1927 à 1928 à l'emploi de la corporation de la cité de Montréal, service des ingénieurs, de 1929 jusqu'à aujourd'hui à l'emploi du gouvernement fédéral, service des ingénieurs;

Que des circonstances de force majeure l'ont empêché de continuer ses études universitaires à l'école Polytechnique et qu'il est qualifié par ailleurs pour l'admission à l'exercice de la profession d'ingénieur;

Qu'il n'est pas en état de produire aujourd'hui un certificat attestant que depuis son admission à l'étude il a étudié le génie civil, dans le bureau ou au service d'un membre de la corporation des ingénieurs;

WHEREAS Paul Radakir, civil servant, of the city of Hull, has, by his petition, represented:

That he holds a Bachelor of Arts diploma granted by the University of Montreal, in 1924;

That he has been regularly admitted to the study of civil engineering, by the corporation of professional engineers of Quebec in 1924;

That he has studied at the Polytechnic School of Montreal, from 1924 to 1926 inclusively;

That from 1927 he has been working under the direction and control of qualified civil engineers; namely from 1927 to 1928 in the employ of the corporation of the city of Montreal, department of engineers and from 1929 to date in the service of the Dominion Government, department of engineers;

That circumstances of *vis major* have prevented the continuance of his studies at the Polytechnic School and that he is otherwise qualified for the admission to the practice of civil engineering;

That he is not able to-day to present a certificate attesting that, since the date of his admission to the study of civil engineering, he has been indentured to an office or to a member of the corporation

nieurs professionnels de Québec, pendant au moins cinq ans, tel que le requiert l'alinéa *d* de l'article 13 du chapitre 270 des Statuts refondus, 1941;

Qu'il désire maintenant se présenter aux examens pour l'admission à l'exercice du génie civil dans la province;

Que la corporation des ingénieurs professionnels de Québec, par son conseil d'administration, le premier février 1938, a approuvé et recommandé unanimement l'adoption d'une loi le dispensant de fournir, avant l'examen d'admission à la pratique du génie civil, un brevet de cléricature et que ladite corporation a maintenu et confirmé telle recommandation;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission
autorisée.

1. La corporation des ingénieurs professionnels de Québec est, par la présente loi, autorisée à admettre ledit Paul Radakir, à la pratique du génie civil, après avoir passé un examen, sans présenter au préalable le brevet de cléricature requis avant l'admission à tel examen.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

of professional engineers of Quebec, during, at least, five years as required by paragraph *d* of section 13, chapter 270 of the Revised Statutes, 1941;

That he desires, to present himself for the examination to the practice of civil engineering in the province;

That the corporation of professional engineers of Quebec, through its council, at a meeting held on February 1st, 1938, unanimously approved and recommended the passing of an act dispensing him of the indentureship required before undertaking the examination for admission to the practice of civil engineering and that the said corporation has maintained and confirmed such recommendation;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as the follows:

1. The corporation of professional engineers of Quebec is authorized to admit the said Paul Radakir, to the practice of civil engineering, upon passing an examination, without presentation of a certificate of indentureship required before admission to such examination.

Admission
authoriz-
ed.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.